

**Facultad de Filosofía y Letras
Colegio de Letras Modernas
Departamento de Letras Inglesas**

Inglés V

Lunes, jueves y viernes de 15:00 a 17:00 horas

Semestre: 2025-1

Dra. Anna Reid

annareid@filos.unam.mx

Mtra. Zeidy Zady Canales Violante

zeidycanales@filos.unam.mx

Presentación

Esta materia corresponde al bloque de lengua de 5to semestre de la carrera de Lengua y Literaturas Modernas (Letras Inglesas). Acompaña la materia de Seminario de Investigación (en español) para reforzar el conocimiento de la escritura académica, así como las materias de literatura en lengua inglesa de los siglos XIX y XX. Asimismo, complementa la formación del estudiantado para su futuro desempeño profesional en distintas áreas relacionadas con la lengua y la literatura, incluyendo la enseñanza, la crítica y la investigación, así como en otros ámbitos sociales y culturales. La asignatura se divide en dos módulos: Redacción y expresión oral (70% de la calificación final) e Historia de la lengua y la cultura (30%). Es indispensable aprobar ambos módulos de acuerdo con los requisitos de cada uno para acreditar la materia.

Objetivo general del curso

Emplear formas de expresión escrita y oral académicas y no académicas para desarrollar habilidades complementarias en el uso formal y profesional de la lengua inglesa. Incorporar los conocimientos previos de gramática y redacción de textos en inglés para perfeccionar el manejo de la lengua en contextos académicos y de divulgación cultural. Reforzar las habilidades de comprensión de lectura y análisis de textos de distintos géneros literarios, así como bibliografía secundaria. Familiarizarse con eventos históricos que tuvieron un impacto significativo en la historia de la lengua inglesa y de la cultura en dicha lengua.

Módulo Historia de la lengua y la cultura:

El inglés como lengua imperialista

Imparte: Dra. Anna Reid

Lunes de 17:00 a 15:00

El objetivo de este módulo es desarrollar y refinar las habilidades de lectura y análisis de textos literarios de los estudiantes dentro del contexto histórico de la época victoriana (1837-1901). Esta época representa la culminación de la expansión del Imperio británico, una nación marítima en donde “the sun never sets on the British Empire”. No obstante, existía una preocupación de que el mismo Imperio podría desmoronarse y/o que los súbditos de la Reina Victoria, y también Emperatriz de la India (desde 1876), podrían sublevarse (el motín en la India de 1857, la guerra de Crimea y la guerra de Boer). A la par, se estandarizó el inglés como una estrategia para fortalecer el estado-nación e imponer la legislación y la educación del Imperio en sus dominios.

Otro objetivo es que los alumnos también aprendan estrategias y rigor de *close reading* para el resto de sus estudios profesionales. Se buscará además que los estudiantes desarrollen una actitud crítica frente al ensayo como género literario a través del análisis y la discusión de algunos ejemplos literarios de la tradición inglesa de los siglos XIX y XX. El enfoque del temario es el inglés como lengua imperialista, tomando ejemplos principalmente

del auge de la época victoriana, que abarcan una respuesta crítica al imperialismo, tanto interno como externo. El enfoque será de forma interdisciplinaria para poder ubicar los textos literarios dentro de su contexto socio-histórico; es decir de finales del siglo XIX y principios del siglo XX.

Metodología

Es indispensable leer los textos antes de cada clase. La estrategia metodológica principal para alcanzar los objetivos del curso será el análisis y la discusión de los textos en clase. Esta discusión estará dividida en núcleos temáticos, cada uno de los cuales será explorado a través de uno o más autores o autoras de la tradición literaria británica. La participación en el aula es fundamental. Se tomará en cuenta la coherencia y la argumentación de las intervenciones. Los textos serán leídos dentro de su contexto socio cultural e histórico y el planteamiento del inglés como lengua imperial. Por medio de *close reading*, l@s alumn@s plantearán sus propias preguntas de investigación para el desarrollo de los trabajos solicitados. Uno será un ensayo final en el que desarrollarán una lectura argumentada sobre alguno de los textos del período, y los otros serán entregas en Classroom.

Formas de evaluación

La evaluación se divide en lo siguiente:

Exposición: 15%. Se tomará en cuenta el desempeño del grupo en general y el promedio final será para todos, en general. Se asignará el tema de la exposición, entre pares, una vez que se inicie el semestre y se sepa cuántos alumnos están inscritos.

Participación: 25%. Se tomará en cuenta la calidad y coherencia de las participaciones en clase. Esta calificación es individual.

Entrega de los trabajos solicitados durante el semestre en Google Classroom: 35%

Ensayo final: 25%

El ensayo final debe entregarse en Times New Roman de 12 puntos, a doble espacio, se entregará en Google Classroom en formato PDF. La extensión es de entre 6-8 cuartillas.

Temario

(NOTA: algunas de las lecturas y su calendarización pueden estar sujetas a cambios previo aviso). La profesora subirá las lecturas primarias en el Google Classroom.

Sesión	Tema	Lectura
1	Introducción. Primera evaluación	
2	1.1 Imperialism and “progress”	Joseph Chamberlain. “The True Conception of Empire” (1897).
3	1.2 Imperialism and “progress” in literature.	Joseph Conrad. “An Outpost of Progress”.
4	2.1 The Darker side at the heart of the Imperial Centre.	William Booth. “Why Darkest England?” in <i>In Darkest England and the Way Out</i> .

5	2.2 The Darker side at the heart of the Imperial Centre.	Charles Dickens. "Mr Testator's Visitation".
6	3 The Empire "bites" back.	Sir Arthur Conan Doyle. "The Speckled Band".
7	4 Haunting from the Colonies	Margaret Oliphant. "The Open Door".
8	5.1 Adventures and plant horror	H. G. Wells. "The Flowering of the Strange Orchid".
9	5.2 Adventures and plant horror	Edith Nesbit. "The Pavilion".
10	6 The English and Behaviour	Rose Macaulay. <i>Life among the English</i> . Chapter "Nineteenth Century".
11	7 The Man of Science	Arthur Machen. <i>The Great God Pan</i> .
12	7 The Man of Science	Arthur Machen. <i>The Great God Pan</i> .
13	8 Travel Writing	Jonathan Harker's diary from Bram Stoker's <i>Dracula</i> . Chapters 1-4.
14	9.1 Linguistic Invasions	Thomas Macauley. "Minute on Indian Education".
15	9.2 Linguistic Invasions	Brian Frial. <i>Translations</i> .
16	Repaso y entrega del trabajo final	

Políticas de clase

El ingreso deberá ser puntual a las sesiones y, de acuerdo con el artículo 6o del Reglamento general de exámenes de la UNAM, la asistencia al 80% de las clases es necesaria para la aprobación del curso.

Existe una política de cero tolerancia ante la falta de ética académica: plagio, diversos tipos de fraude (copiar en exámenes, permitir que otros copien, entregar un mismo trabajo en diferentes asignaturas sin el consentimiento de los profesores involucrados, etcétera). En caso de que el alumn@ cometa uno de estos actos, el trabajo será evaluado con cero y se dará aviso a la Coordinación.

Por respeto al grupo se pide que los celulares estén en vibrador.

Bibliografía primaria (en orden del temario)

Chamberlain, Joseph. "The True Conception of Empire" (1897), in Ledger, Sally & Roger Luckhurst (Eds). *The Fin-de-siecle. A Reader in Cultural History c. 1880-1900*. Oxford University Press (2000).

Conrad, Joseph. "An Outpost of Progress" (1897), in *Heart of Darkness and Other Tales*. Oxford (2002).

Booth, William. "Why Darkest England?" (1890), in Ledger, Sally & Roger Luckhurst (Eds). *The Fin-de-siecle. A Reader in Cultural History c. 1880-1900*. Oxford University Press (2000).

Dickens, Charles. "My Testator's Visitation" (1859), in *Complete Ghost Stories*. Wordsworth Classics (1997).

Conan Doyle, Arthur. "The Speckled Band" (1892), in *The Adventures and Memoirs of*

Sherlock Holmes. Wordsworth Classics (1992).
Oliphant, Margaret. "The Open Door" (1881). <http://www.gutenberg.org/ebooks/10052>
Wells, H. G.. "The Flowering of the Strange Orchid" (1894), in English, Tom (Ed). *A Botanical Nightmare*. Dead Letter Press (2015).
Nesbit, Edith. "The Pavilion" (1915), in Butcher, Daisy (Ed.). *Evil Roots. Killer Tales of the Botanical Gothic*. British Library (2019).
Macaulay. *Life among the English*. Prion (1942).
Machen, Arthur. "The Great God Pan" (1894), in Joshi, S. T. (Ed). *The Three Imposters and Other Stories*. Chaosium (2000).
Stocker, Bram. *Dracula*. Oxford (1996)
Macaulay, Thomas. "Minute on Indian Education" (1835), in Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths & Helen Tiffin (Eds). *The Post-Colonial Studies Reader*. Routledge (1995).
Friel, Brian. *Translations*. Faber & Faber (1981).

Bibliografía complementaria

Arata, Stephen. *Fictions of Loss in the Victorian Fin-de-siecle. Identity and Empire*. Cambridge University Press (1996).
Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths & Helen Tiffin (Eds). *The Post-Colonial Studies Reader*. Routledge (1995).
Hobsbawm, Eric. *The Age of Empire: 1875-1914*. Weidenfeld & Nicolson (1987).
Ledger, Sally & Roger Luckhurst (Eds). *The Fin-de-siecle. A Reader in Cultural History c. 1880-1900*. Oxford University Press (2000).
Marshall, Gail (Ed). *The Cambridge Companion to The Fin-de-siecle*. Cambridge (2007).
Momma, Haruko & Michael Matto (Eds). *A Companion to the History of the English Language*. Wiley-Blackwell (2008).
Shangera, Sathnam. *Empireland. How Imperialism has Shaped Modern Britain*. Penguin (2021).
Wilson, A. N. *The Victorians*. Random House (2002).

Módulo de Redacción y expresión oral

Imparte: Mtra. Zeidy Canales
Jueves y viernes de 15:00 a 17:00

El objetivo de este módulo es perfeccionar las habilidades de comprensión lectora, producción oral y producción escrita desarrolladas en las materias de inglés anteriores. Para ello, se busca reconocer formas de escritura formal y familiarizarse con las modalidades, formatos, registros y objetivos útiles para el uso profesional de la lengua inglesa. También se busca emplear formas de expresión oral, especialmente la argumentativa dentro del formato de un debate estructurado, para fortalecer los diferentes recursos empleados en el uso formal de la lengua hablada.

Metodología

A lo largo del semestre se estudiarán distintos tipos de textos, para lo cual se analizarán ejemplos de dichas formas textuales y se practicará la escritura de algunas de ellas (a través de borradores que se revisarán hasta llegar a una versión final). Estos avances formarán parte de un portafolio que se irá desarrollando a lo largo del semestre y servirá como parte de su educación continua.

Asimismo, se llevarán a cabo discusiones en clase sobre textos literarios y académicos selectos que fortalezcan las habilidades de comprensión lectora, argumentación y expresión oral.

Como trabajo parcial, los estudiantes redactarán una reseña sobre un texto asignado por la profesora y discutido previamente en clase. Para el trabajo final, los estudiantes escribirán un *term paper* en el que analizarán uno de los textos para las materias de literatura en lengua inglesa de los siglos XIX y XX. La idea es que este ensayo sirva para ambas materias y puedan trabajarlo en la clase de inglés. En equipos, elaborarán también un podcast sobre los textos vistos en clase para demostrar sus habilidades de comprensión lectora y expresión oral. La evaluación del trabajo final escrito se hará con base en una rúbrica acordada a nivel departamental. Todos los trabajos se entregarán a través de la plataforma Classroom.

Porcentajes de evaluación

30% Evaluación continua de ejercicios de redacción y expresión oral (incluye asistencia y participación)

20% Trabajo de redacción parcial (*review*)

30% Trabajo de redacción final (*term paper*)

20% Presentación oral del semestre (*podcast*)

Nota: El 100% de esta clase representa el 70% de su calificación final de inglés, misma que será complementada por la clase de Historia de la Lengua y la Cultura. Para aprobar la materia, la calificación de ambos módulos debe ser aprobatoria.

Contenidos temáticos

Dos sesiones semanales durante 16 semanas (la programación de actividades está sujeta a cambios que se avisarán con anticipación al estudiantado).

1. Writing Class

1.1 Diferencias básicas entre el texto académico y el de difusión

1.1.1 Audiencia e intención

1.1.2 Tono y registro

1.1.3 Diferentes tipos de estructura

1.1.4 Estilo

1.1.5 *The book review*: propósito y ejemplos; diferencias entre reseña académica y de divulgación

1.2 Modos textuales académicos

1.2.1 Repaso de diferencia entre critical comment y ensayo académico escolar (*term paper*)

1.2.2 Diferencias entre ensayo académico escolar (*term paper*), trabajo de investigación (*research paper*) y trabajo de titulación

1.2.3 El artículo académico (*research paper*) como fuente de consulta y bibliografía secundaria: revisión de ejemplos

1.2.3.2 Propósito, planteamiento, hipótesis

2 Speech class

2.1 Speech class basics

2.2 Research of topic and using notes

2.3 Introductory speech

2.4 Informational speech

2.5 Persuasive speech

2.6 Asking and answering questions

2.7 Debate club

3 Reading

3.1 Refuerzo de habilidades de comprensión de lectura y análisis de textos literarios (varios géneros)

3.2 Refuerzo de habilidades de comprensión de lectura para textos secundarios: identificar ideas principales, reconocer la estructura y metodología.

Políticas de clase:

Tanto en el aula como en la comunicación por escrito, se requiere siempre una conducta ética y respetuosa por parte de todos/as los/las asistentes. Los materiales generados en el curso son para uso personal de las/los estudiantes y no deben difundirse en otros canales.

De acuerdo con el artículo 6° Reglamento General de Exámenes de la UNAM, es obligatoria la asistencia al 80% de las clases para tener derecho a la presentación del examen ordinario.

Por respeto al grupo se pide que los celulares estén en vibrador.

Importante: En cualquiera de los trabajos, el plagio tendrá como consecuencia reprobar la materia y un aviso a la Coordinación. Presentar el trabajo de otra persona como si fuera propio es una falta grave. Se recomienda consultar detalladamente este enlace para informarse sobre qué se entiende por plagio y cómo evitarlo: <http://www.eticaacademica.unam.mx/>

Bibliografía

Dorner, Jane. *Writing for the Internet*. Oxford UP, 2002

Evans, Harold. *Essential English for Journalists, Editors and Writers*. Pimlico, 2000.

Fowler, Alastair. *How to Write*. Oxford University Press, 2006.

Hicks, Wynford. *English for Journalists*, tercera edición, Routledge, 2007.

Hicks, Wynford et al. *Writing for Journalists*, segunda edición, Routledge, 2008.

O'Hair, Dan, et al., *A Speaker's Guidebook. Test and Reference*, sexta edición, Bedford/St, 2015.

Peck, John y Martin Coyle. *Practical Criticism. How to Write a Critical Appreciation*. Palgrave, 1995.

Mesografía (referencias electrónicas)

https://owl.purdue.edu/owl/purdue_owl.html

<https://www.baruch.cuny.edu/wsas/academics/communication/Resources.htm>

<https://speakingcenter.uiowa.edu/resources>

Bibliografía complementaria

Lacy, D. *From Grunts to Gigabytes: Communication and Society*. University of Illinois Press, 1996.

Landow, G. *Hypertext: The convergence of Contemporary Critical Thinking and Technology*. The Johns Hopkins University Press, 1992.

Lanham, R. *The Electronic Word*. University of Chicago Press, 1993.

Lanham, R. *The Economics of Attention: Style and Substance in the Age of Information*. Chicago: University of Chicago Press, 2007.